



PROGRAMME

# LE GOÛT DE LA LANGUE

JOURNÉE PROFESSIONNELLE PETITE ENFANCE

VENDREDI 22 MARS 2019 DE 9H À 18H

À LA MAISON DU CONTE  
À LA MAISON DES ARTS PLASTIQUES ROSA BONHEUR

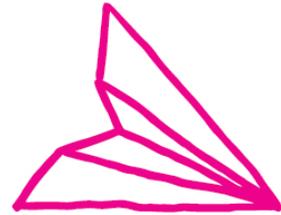
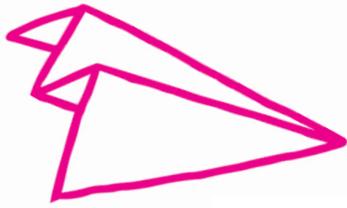
À CHEVILLY-LARUE

*La langue est l'unique compagnon que nous avons à vie.  
Autant en faire un compagnon solide.*

Evelio Cabrejo Parra (psycholinguiste, vice-président d'ACCES)

L'entrée naturelle dans la langue orale, prépare toutes les autres.  
Elle est constitutive du développement de l'enfant et de son lien au monde.  
Et pourtant, force est de constater que cette oralité joyeuse, vivante et complice n'est plus une donnée incontournable dans l'environnement de l'enfant.  
Dans les familles, comme dans les institutions, cet échange aussi simple que précieux autour des jeux de doigts, de mots, des chansons et berceuses, n'est plus de l'ordre de l'évidence.  
Redonner confiance dans la capacité innée de chaque adulte à créer un lien spontané et simple à partir des souvenirs et sensations de sa propre enfance.  
Revivifier des savoirs ignorés ou oubliés, faire circuler et partager des répertoires de jeux, de comptines, de chansons, redonner toute son importance à la surprise, à l'étonnement...  
Et peut-être avant tout, redonner sa place à l'enfant, savoir se mettre à sa hauteur pour pouvoir créer une relation d'échange intime et unique.  
Voilà les enjeux que portent aujourd'hui les artistes de la parole et que nous souhaitons mettre en lumière durant cette journée.

Valérie Briffod  
Codirectrice de La Maison du Conte



## DÉROULÉ de la journée LE GOÛT DE LA LANGUE

### À LA MAISON DU CONTE

**9H00** Accueil café

**9H30** Spectacle 1 Christèle Pimenta/Cécile Bergame

**10h30** Conférence *Quand le bébé entre dans le récit* Maya Gratier/Agnès Hollard

**13h00** Pause-repas

**14h30** Spectacle 2 Christèle Pimenta/Cécile Bergame

**15h30** Atelier de pratique Florence Desnouveaux, Praline Gay-Para, Sami Hakimi, Agnès Hollard

**17h00** Clôture

### À LA MAISON DES ARTS PLASTIQUES ROSA BONHEUR

**18h30** Vernissage de l'exposition *Tisser votre mémoire*

**19h30** Histoires sur le fil, performance sur-mesure

La Librairie Points Virgule de Villejuif sera présente toute la journée pour vous proposer une sélection de livres.

# CONTENU DE LA JOURNÉE



## DEUX SPECTACLES



### LES P'TITES BÊTES

**Christèle Pimenta** (conte), Arthur Maréchal (guitare)

À partir de 2 ans

35 min

Des p'tites bêtes, y'en a partout, dans les poches, les chaussettes et parfois même dans les cheveux ! Elles grimpent, elles grimpent..., au son des mots et de la guitare, pour le bonheur des tout-petits et des plus grands.



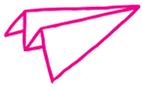
### IL NE FAUT PAS DÉRANGER LES ANGES

**Cécile Bergame** (conte)

À partir de 2 ans

40 min

Qui est cette dame sur cet immense tapis de plumes blanches ? La conteuse Cécile Bergame joue les berceuses pour les tout-petits et les accompagne dans un monde de rêves qu'elle habille de poésie et de magie.



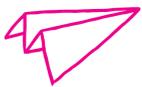
## CONFÉRENCE QUAND LE BÉBÉ ENTRE DANS LE RÉCIT

De et avec **Agnès Hollard**, conteuse et **Maya Gratier**,  
professeure de psychologie du développement  
à l'Université Paris-Nanterre

Cette conférence est un dialogue entre observation scientifique et expérience narrative de la tradition orale, pour tenter de reconnaître les prémices du récit dès les premiers échanges entre l'adulte et le nourrisson. Les deux chercheuses font surgir sous nos yeux ces instants magiques où l'on perçoit un être humain en train de se construire dans sa relation vivante et directe à l'autre.

Agnès Hollard réveille cette tradition orale que nous pensons avoir oubliée ; comptines, chansons, jeux de doigts sont une richesse qu'elle nous fait (re)découvrir le temps de cette conférence à deux voix. Redonnant ainsi toute sa valeur à un patrimoine poétique et symbolique.

Les deux intervenantes nous font traverser les étapes clés qui permettront à l'enfant d'accéder aux histoires en grandissant et revisitent le rôle de chacun-chacune dans ce parcours de transmission.



## ATELIERS (UN ATELIER AU CHOIX)

Animés par les conteurs(SES) **Florence Desnouveaux**, **Sami Hakimi**, **Agnès Hollard** et **Praline Gay-Para**

**Cultiver l'esprit d'enfance** avec Florence Desnouveaux

Venez avec vos questions sur les histoires à dire aux plus jeunes et jouons avec ces matières pour trouver des réponses... ou de nouvelles questions ! Un temps pour réveiller corps et mots et retrouver notre liberté d'enfance.

**Roulez comptines !** avec Sami Hakimi

Qu'est-ce qu'on murmure chez vous à l'oreille des enfants ? Dans quelle(s) langue(s) ? A partir de cette simple question - si souvent posée dans les crèches, les PMI, les hôpitaux du Val-de-Marne - nous ferons notre chemin.

**Les mains conteuses** avec Agnès Hollard

A travers des jeux simples, redécouvrons la poésie de nos mains, et en appui sur elles, inventons ensemble des comptines et des histoires nouvelles.

**Jouer avec les livres** avec Praline Gay-Para

Lire ou raconter ? Qu'importe ! L'essentiel c'est de jouer avec les mots, les langues et les sonorités, abordons les textes comme des comptines ou des chansons, trouvons notre musicalité... dans la joie et la bonne humeur de préférence. A partir des albums de contes de la collection *À petits petons*.





# EXPOSITION TISSER VOTRE MÉMOIRE

## Organisée par la maison des arts plastiques Rosa Bonheur

Avec les artistes plasticiennes : Gaëlle Chotard, Aurélie Mathigot, Cécile Dachary, Brankica Zilovic

Collaboration avec Odile Stemmelin et Bénédicte Guichardon de la compagnie L e Bel Après Minuit.

**Vernissage suivi à 19h30 d'Histoires sur le fil, une performance sur-mesure de Florence Desnouveaux**

« Sur le plan symbolique, le textile est un réseau de fils qui établit le lien, métaphore subtile des relations humaines. Tisser / tresser est une action singulière et dynamique qui combine divers éléments pour donner naissance à un croisement, un métissage, l'élaboration d'une oeuvre inattendue qui suit le fil de l'inspiration jusqu'aux expressions les plus contemporaines. Les artistes invités pour cette exposition exprimeront l'importance de la mémoire et de la transmission au travers de leur travail artistique.

En écho à l'exposition, les professeurs et les élèves des ateliers de la maison des arts plastiques proposeront des créations plastiques qui prendront place au cœur d'une oeuvre/sculpture réalisée en complicité avec le sculpteur Jean-Baptiste Couronne lors d'un workshop avec les adolescents et leur professeur, Marjorie Brunet.

Cette oeuvre-sculpture sera visible lors du week-end festif le 22 mars avec l'ouverture de l'exposition *Tisser votre mémoire* à la maison des arts plastiques Rosa Bonheur et le 23 mars lors de l'événement participatif *Des fils et des mots* ».

Fabienne Leloup  
directrice de La Maison des arts plastiques Rosa Bonheur



Nouveaux crânes 00 et 10 - 2014 - Fil sur crânes 40cm et 14cm

### Visites libres

lundi et mardi de 14h à 19h  
mercredi, jeudi, vendredi de 14h à 17h30  
samedi de 14h à 18h

**Atelier Parents/Enfants** samedi 6 avril à 15h - à partir de 6 ans | 2h - gratuit sur réservation

**Midi, une expo** : vendredi 12 avril à 12h | 30 mn - tout public - gratuit

**Visite groupe** sur demande - par tél. 01 56 34 08 37

# INTERVENANT-E-S

## CONTEURS-CONTEUSES

La petite-enfance est au coeur de la vie artistique de **CÉCILE BERGAME**. Spectacles, ateliers de formation, édition, travail d'observation en crèches, projets en PMI, tout l'amène à questionner le bébé dans son rapport au langage, au rythme, à l'image, à cette parole du sensible qui convoque imaginaire et poésie. Cette rencontre, décisive avec les tout-petits, l'amène sur un chemin d'exigence dont elle tire une grande leçon de liberté.

Conteuse, elle s'est constituée avec le temps, un répertoire large et divers. Les histoires qu'elle racontent aux tout-petits, proviennent en partie de la tradition orale, mais elle s'inspire également de récits contemporains quand elle ne les écrit pas elle-même. Intéressée par la question de la théâtralité, elle invente des formes où l'art de la parole croise d'autres formes et langages artistiques. Elle est aujourd'hui l'une des 3 artistes associées au Théâtre des Sources à Fontenay-aux-Roses (92). Elle publie de nombreux albums chez Didier Jeunesse : *Sur le dos d'une souris* (2004), *Oh Hisse petit escargot* (2006), *Bonne nuit petit Kaki* (2009)...

*Pour aller plus loin* : <http://acorpsbouillon.wixsite.com/a-corps-bouillon>

Formée au conte de manière continue durant 15 ans, de l'atelier Fahrenheit avec Bruno de La Salle, au compagnonnage avec Praline Gay-Para et au sein du Labo animé par Abbi Patrix, **FLORENCE DESNOUVEAUX** a ensuite pris part, aux côtés d'autres conteurs(euses), au Conseil Pédagogique qui a mené ce Labo durant 2 ans. L'univers de cette conteuse-glaneuse est imprégné d'histoires traditionnelles populaires, surréalistes et décalées. Dès ses débuts, elle a trouvé un plaisir particulier à raconter à des publics mêlant tous les âges. Elle a consacré l'une de ses premières créations, *Bouille, la petite gouluie*, un spectacle conte et musique, aux tout-petits et à leur curiosité gourmande. Elle a été en charge avec Praline Gay-Para de l'atelier petite enfance, mené pendant 15 ans à La Maison du Conte en partenariat avec la médiathèque Boris Vian et la Ville de Chevilly-Larue. Elle anime projets et formations interrogeant le lien entre conte oral et petite enfance. Parmi les ouvrages publiés pour les tout-petits *La moufle* et *Le ciel dégringole* (A petits petons, Didier jeunesse).

*Pour aller plus loin* : <http://www.lacompagniedesepices.org/membre/florence-desnouveaux>

**PRALINE GAY-PARA** raconte pour tous les publics, et notamment pour les tout-petits, des histoires venues des cinq continents, des récits d'hier et d'aujourd'hui. Passionnée de répertoire, elle mêle le traditionnel et le contemporain. Si la création est un axe majeur de son parcours, la transmission y tient aussi une place importante. De par sa formation universitaire en ethnolinguistique et grâce à sa curiosité insatiable, elle mène une réflexion sur les enjeux artistiques et théoriques de l'oralité. Parmi les nombreux ouvrages qu'elle a publiés pour les tout-petits : *Quel radis dis donc !*, *Patouffèt*, *Le pompon du lapin* (A petits petons, Didier jeunesse), *Du bout des doigts* (Enfance et Musique, CD + DVD en langue des signes, 2014). Elle mène depuis 15 ans, d'abord en duo avec Florence Desnouveaux, puis aujourd'hui avec d'autres intervenants, l'atelier petite enfance à La Maison du Conte, en partenariat avec la médiathèque Boris Vian de Chevilly-Larue.

*Pour aller plus loin* : <http://www.pralinegaypara.com>

**SAMI HAKIMI** s'est formé à La Maison du Conte où il a participé au Labo 3. Conteur musicien, il explore les liens entre parole et musique. En découvrant les contes du Burkina Faso avec Suzy Platiel, ethnolinguiste et africaniste menant une recherche autour des fonctions sociales du conte dans les sociétés de culture orale, il est frappé par les résonances à la fois universelles et intimes du répertoire traditionnel. Il a participé à l'atelier petite enfance. Il crée des spectacles pour les tout-petits (*Rico Badaboum !*, *Mr Pouce met son chapeau...*) Il a longuement travaillé auprès des nourrissons, notamment en milieu hospitalier. Depuis 2014, il anime des ateliers et formations *Roulez Comptines !* – transmission et échanges autour des contes, comptines et jeux de l'oralité, mis en place par la Direction de la Culture du Conseil Départemental du Val de Marne dans les crèches et les PMI. Sa prochaine création (*Je te vois venir*), solo pour deux vieillards, un singe immortel, un conteur et une batterie - interroge la question de la transmission.

*Pour aller plus loin* : <http://www.samihakimi.com>

**AGNÈS HOLLARD** est conteuse, auteure et formatrice, passionnée par l'oralité traditionnelle et la question du langage et de sa transmission. Des années de pratique, de rencontres et de recherche, lui ont permis de rassembler un vaste répertoire qu'elle partage et transmet aux enfants et aux adultes lors de séances de contes, de conférences, de formations pour les professionnels et les amateurs, en France et à l'étranger. Elle a élaboré et mis en place des programmes pédagogiques pour les écoles maternelles, primaires et collèges sur la pratique du conte oral et l'entraînement de la parole (*Les Enfants Conteurs*). Elle a créé le concept des «Cafés Biberons» dans les bibliothèques, pour permettre aux parents de redécouvrir et partager, les trésors du patrimoine oral avec leur bébé. Elle mène de nombreuses expériences et actions dans les structures de la petite enfance (crèches, PMI, RAM, hôpitaux...). Elle a créé et animé pendant deux ans, la rubrique Parole dans le journal des professionnels de la petite enfance «Info crèche Pro» et coordonné pour la revue le Furet le numéro dédié à l'oralité : *Comptines et ritournelles, les ressorts de l'oralité*. Elle a publié le conte *Petite Fille et le loup* et *Au Loup* illustration Chris Raschka, (A petits petons - Didier Jeunesse), *Les Enfants Conteurs* (Editions Ville de Calais), *Contes et paroles du café* (Editions du Cherche Midi)

*Pour aller plus loin* : <https://lamaisonduconte.com/formateur/agnes-hollard>

Après s'être formée au théâtre (Ecole internationale Jacques Lecoq), puis au Labo de La Maison du Conte, **CHRISTÈLE PIMENTA** se tourne vers le conte dans lequel sa parole libre et fougueuse a toute la place d'exister. Très rapidement, elle raconte dans de nombreux festivals de conte d'Afrique de l'Ouest. Elle y rencontre un public qui lui donnera l'envie d'engager une parole plus personnelle. Elle fouille ensuite, explore différentes façons de dire, d'écouter, cherchant tant dans le fond que dans la forme, à atteindre sa parole. Elle éprouve le besoin de rejoindre différents collectifs (le grand atelier de l'Abbaye de Royaumont, le labo de La Maison du Conte de Chevilly-Larue, l'atelier du Strapontin à Pont-Scorff) dans lesquels elle aiguisé son regard, se perd, se trouve, glisse, rebondit... expérimente. Christèle travaille par instinct, elle préfère laisser venir les mots, déborder les émotions, défiler les images sans savoir où l'histoire finira.

*Pour aller plus loin : <http://christelepimenta.wixsite.com/conteuse>*

## PROFESSEURE

**MAYA GRATIER**, est Professeure de Psychologie du Développement à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense et membre du laboratoire «Ethologie, Cognition, Développement». Ses travaux de recherche portent sur le développement de la communication préverbale. Elle a travaillé plus spécifiquement sur les interactions vocales entre adultes et bébés et s'intéresse aux aspects multimodaux des premières interactions sociales.

Elle a créé et dirige le Babylab dont l'objectif est de mener des études empiriques, expérimentales et observationnelles, en lien avec les expériences que vivent les bébés dans leurs milieux naturels. De sa rencontre avec Agnès Hollard est née une conférence croisée : *Quand le bébé entre dans le récit*.

Parmi ses publications, *Du sentiment d'appartenance à l'apprentissage culturel : intersubjectivité, signatures et styles* (Eres 2017), *De la musique au langage Hypothèses sur la transformation du son en sens* (Eres 2015), *Raconter en chantant : musicalité et narrativité au cœur du développement humain* (Eres 2015).

## ARTISTES PLASTICIENNES DE L'EXPOSITION

### GAËLLE CHOTARD

Sculpteur à sa manière, Gaëlle Chotard est d'abord et avant tout un dessinateur. Son art est en effet requis par la notion de « dessin », entendue au sens originel de l'expression quand elle sanctionne l'idée d'une projection, c'est-à-dire d'un projet. Il se détermine en conséquence à l'ordre de productions matérielles qui font la part belle au fragile, au précaire et au bricolé. À l'aide de fils de coton ou de fils métalliques, elle tisse toutes sortes de structures aux allures d'arborescences dont les mailles définissent une trame graphique. La façon dont l'artiste les organise, les assemble, les aboutit ne vise pas à créer une forme de réalité précise mais à instruire une qui renvoie le regardeur à l'épreuve de sa propre intériorité. En jouant de la dilatation ou du resserrement des mailles, des pliures et de la transparence de la trame, des coutures et des fils, Gaëlle Chotard crée des volumes sans nom dont les renflements et les rétrécissements s'apparentent à tout un appareil organique de boyaux, d'artères et de nervures.

### AURÉLIE MATHIGOT

Sa démarche artistique questionne les notions de surabondance, d'envahissement, du temps qui nous échappe. Pour représenter cela et accentuer sa problématique, elle utilise des techniques qui nécessitent beaucoup de temps dans leur exécution, des techniques artisanales, issues de savoir-faire précis comme la broderie, le crochet, la vannerie, la céramique, le bois sculpté. Alors, avec ces différents médiums, elle s'impose de travailler à contre-temps, hors du temps, dans un temps suspendu. Dans ses réalisations artistiques, elle travaille à la fois, le volume dans des projets en rapport avec la nature avec de la fibre de lin, ainsi que l'aplat avec des photographies rebrodées. La photographie associée au textile apparaît comme un langage, permettant de créer du lien entre ces processus artistiques autour de la notion d'un temps suspendu. Arrêter le temps par l'image prise et amplifier sa durée par l'acte de la rebroder.

Le textile permet de créer du lien entre texture et image, profondeur de champ et réalité de surface.

**BARBARA PORTAILLER** est artiste plasticienne et chercheuse. Son travail suit un processus circulaire, qui prend source dans le réel de la vie quotidienne et la récupération d'objets ordinaires. Les thèmes récurrents de son travail sont le temps, l'imaginaire et notre relation à l'autre, comme par exemple faire l'expérience des saisons, les interactions entre souvenirs et imaginaire, l'expérience du temps de la pensée et du « faire » ou encore la relation entre nos objets quotidiens et la nature. Barbara Portailier réalisera une oeuvre en écho à l'installation d'Aurélié Mathigot.

**CÉCILE DACHARY** est une artiste textile qui explore le crochet de manière sculpturale dans un univers organique. « Ce qui m'intéresse dans la représentation du corps avec le tissu, c'est le lien étroit qui existe entre ce matériau et l'humain. Le tissu est une seconde peau, une enveloppe corporelle qui garde l'empreinte du corps qui l'a porté. Celui-ci rend le tissu vivant, lui donne une matérialité charnelle. L'étoffe garde du corps le souvenir, entier ou fragmenté. Ce souvenir gardé est

multiple, émouvant, violent, sensuel ou érotique. Il devient motif ou volume ».

**BRANKICA ZILOVIC**, artiste plasticienne, développe un travail pour lequel le fil apparaît de façon récurrente. La broderie et les univers du textile se sont progressivement associés à ses pratiques au moyen d'installations, de configurations picturales ou de dessins. Particulièrement attentive à une biographie à la fois individuelle et collective, en restant notamment marquée par le contexte et l'histoire de la Serbie, elle procède à des actes mémoriels dans lesquels le rapport à l'accumulation, la répétition et l'abnégation lui permettent de laisser émerger des configurations rhizomatiques. Celles-ci arborent une complexité presque neuronale qui en définitive, reflète le monde d'aujourd'hui.

## ARTISTES DE LA COMPAGNIE LE BEL APRÈS MINUIT

**ODILE STEMMEIN** est née là-bas, de l'autre côté de la Grande Bleue, dans une ville blanche.

Pour l'heure, elle habite ici, dans la grande ville capitale. Depuis toujours, entre là-bas et ici, la terre la voyage. Être en transformation perpétuelle. À chaque battement de temps, elle apprend. Elle apprend, sans cesse, de l'un ou de l'autre, d'un Lieu ou d'un Autre.

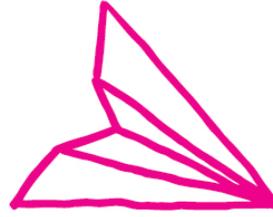
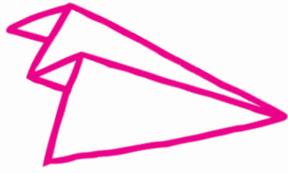
Elle apprend et se dessine. Et, le travail évolue. Maintenant artiste-artisan, elle œuvre à façonner sensiblement ce qu'elle souhaite dire.

Dans le cadre de la compagnie du Bel Après Minuit, Odile Stemmelin interviendra dans la déambulation *Du Fil et des mots* et dans la clôture du festival.

**BÉNÉDICTE GUICHARDON**, comédienne-metteur en scène, est en résidence au Théâtre Chevilly-Larue pour trois ans.

Elle est directrice artistique de la compagnie Le Bel Après Minuit, reconnue dans le secteur de l'enfance et de la jeunesse.

Elle s'entoure de nombreux artistes plasticiens, scénographes et auteurs. Avec sa compagnie, elle a créé six spectacles destinés au jeune public dont *L'ombre de Tom* en tournée depuis 2 ans. Elle axe sa recherche sur la construction de l'enfant et ses liens dans la société pour grandir. En janvier 2020 sera créé à Chevilly-Larue, *Le fil de Michiko*, une histoire sur la transmission de savoir-faire, à travers le regard d'un enfant. Trois années de résidence territoriale vont permettre de tisser des liens intergénérationnels dans les écoles, les maisons de retraites et les associations de Chevilly-Larue.



## **INFOS PRATIQUES**

**Renseignements réservations : 01 41 80 69 69**

La journée est ouverte aux professionnels de la petite enfance (personnels de crèches, assistantes maternelles...), aux artistes et à toute personne concernée.

**TARIF JOURNÉE : 30€ (HORS REPAS)**

Possibilité d'apporter son repas ou repas réservé (13€)

**TARIF CONFÉRENCE : 10€**

## **ADRESSES**

### **La Maison du Conte**

8 rue Albert Thuret 94550 Chevilly-Larue

Tel 01 49 08 50 85 – [julie.roy@lamaisonduconte.com](mailto:julie.roy@lamaisonduconte.com)

[www.lamaisonduconte.com](http://www.lamaisonduconte.com)

### **Le Théâtre Chevilly-Larue**

102, av. du Général de Gaulle

94550 Chevilly-Larue

[www.theatrechevillylarue.fr](http://www.theatrechevillylarue.fr)

### **La Maison des Arts plastiques Rosa Bonheur**

34 rue Henri Cretté

94550 Chevilly-Larue

01 56 34 08 37

[www.facebook.com/Maisondesartsplastiquesrosabonheur](http://www.facebook.com/Maisondesartsplastiquesrosabonheur)

# BIBLIOGRAPHIE

## Ouvrages conseillés par Florence Desnouveaux

- *Enfantines* - M.C. Bruley et L. Turner, éd. Ecole des Loisirs, Paris
- *Petites histoires à raconter* - Natha Caputo et S. Cone Bryant, éd. Nathan, 1997, Paris.
- Albums de la collection « A petits petons » et « A l'ombre de... » chez Didier jeunesse : *Quel radis dis donc !* ; *Roulé le loup* ; *Les trois boucs* ; *Les trois petits pourceaux* ; *La souris qui cherchait un mari* ; *La moufle...*
- *Les bébés vont au théâtre* - P. Ben Soussan et P. Mignon, éd. Erès
- *La Surprise, chatouille de l'âme* - D. Marcelli, éd. Albin Michel, 2006.
- *Lire et choisir ses albums, petit manuel à l'usage des grandes personnes* - C. Boulaire, coll. Passeurs d'histoires, éd. Didier Jeunesse, 2018.
- *Esprit d'enfance* - R. Pol-Droit, éd. Odile Jacob, 2017

## Ouvrages conseillés par Praline Gay Para

- *Rimes et jeux de l'enfance* - E. Rolland, éd. Maisonneuve et Larose, 2002
- *Rimes et comptines* - É. Resmond-Wenz, 1001 BB n° 57, éd. Erès
- *Enfantines* - M. C. Bruley et L. Turner, éd. Ecole des Loisirs, Paris
- *Berceuses* - M. C. Bruley, éd. Ecole des loisirs, Paris
- Livres parus aux éditions Didier jeunesse
- Albums de la collection « A petits petons »
- Albums de la collection « Pirouette »
- Collection « Enfance et musique », disques et livres CD

## Ouvrages conseillés par Sami Hakimi

- Collection de livre-disques « Comptines du monde » chez Didier Jeunesse.

## Ouvrages conseillés par Agnès Hollard

- *Je chante avec mon bébé* - A. Chaumié, éd. Enfance et Musique.
- *Rimes et comptines, une autre voix* - E. Resmond-Wenz, éd. Erès, Mille et un bébés.
- DVD *Jeux de doigts* - éd. Enfance et Musique.
- *Comment la parole vient aux enfants* - B. de Boisson-Bardies, éd. Odile Jacob.

## Ouvrages conseillés par Maya Gratier

- *Harmonies entre mère et bébé. Enfances & Psy* (1), 9-15 - Gratier, M. (2001).
- *Microanalyse du rythme. Devenir*, 13(2), 55-82 - Devouche, E., & Gratier, M. (2001).
- *Voix et musicalité : nature, émotion, relations et culture*. In Au commencement était la voix Trevarthen, C., & Gratier, M. (2005). (pp. 105-116). Erès
- *Rythme, émotion et pré-sentiment dans les interactions de deux bébés en voie d'autisme*. In Les émotions (autour) du bébé (pp. 169-194) - Gratier, M., & Trevarthen, C. (2006). ERES
- *Les rythmes de l'intersubjectivité*. Spirale, (4), 47-57 - Gratier, M. (2007).
- *Temps, geste et musicalité*. Imbert, M., & Gratier, M. (2007). Editions L'Harmattan
- *Musicalité, style et appartenance dans l'interaction mère-bébé. Temps, geste et musicalité*. L'Harmattan, Paris, 69-99 - Gratier, M. (2007).
- *Du rythme expressif à la narrativité dans l'échange vocal mère-bébé. Champ psychosomatique*, (2), 35-46 - Gratier, M. (2009).

- *Temps et phrasé fragmenté des interactions entre des mères présentant un trouble de la personnalité et leurs nourrissons à 3 mois.* In *Musique et évolution* (pp. 141-153). Mardaga - Delavenne, A., Gratier, M., Devouche, E., & Apter, G. (2010).
- *Les interactions précoces : dialectique de l'attachement et de l'exploration. Développement social et émotionnel chez l'enfant et l'adolescent : Les bases du développement*, 1, 185-227 - Miljkovitch, R., Gratier, M., & Danet, M. (2012).
- *Les premiers pas dans la langue.* *Métiers de la Petite Enfance*, 19(195), 14-17 - Gratier, M., Martel, K., & Devouche, E. (2013).
- *Les prémices de la communication précoce.* *Métiers de la Petite Enfance*, 19(195), 12-13 - Gratier, M., Devouche, E., & Martel, K. (2013).
- *Raconter en chantant: musicalité et narrativité au cœur du développement humain.* In *Lire en chantant des albums de comptines* (pp. 15-28), ERES - Gratier, M. (2015).
- *De la musique au langage.* In *Écoute, ô bébé, la voix de ta mère...* (pp. 251-271). ERES - Gratier, M. (2015).
- *Du sentiment d'appartenance à l'apprentissage culturel: intersubjectivité, signatures et styles.* In *Candilis-Huisman, D., & Dugnat, M. Bébé sapiens, un abord transdisciplinaire...* (pp. 199-208). ERES - Gratier, M. (2017).
- *Il était une fois... C'era una volta...- De la narrativité verbale à la narrativité non verbale des interactions mères-bébés.* *Cahiers d'ethnomusicologie. Anciennement Cahiers de musiques traditionnelles*, (31), 105-117 - Yilmaz, E., & Gratier, M. (2018).
- *L'importance de l'expressivité pour se parler, avec ou sans paroles.* In *Le programme «Parler bambin»: enjeux et controverses* (pp. 205-225). ERES. Gratier, M. (2018).